

大家腳印

Amitofo Care Centre

行願非洲

2023 2024
10-01/02

感恩之旅



2024 新馬版

62

Vol.

2023 助養人功德總迴向法會

—法傳非洲三十年，菩提種子正萌芽

2023 行願非洲·感恩之旅

—孩子的笑顏，因您們的善心而綻放

納米比亞 ACC 孩子的非常旅程



大法會 水陸

2024 INTERNATIONAL WATER AND LAND DHARMA SERVICE

2024國際萬緣水陸大法會

28 September-5 October 2024 (農曆八月二六至九月初三)

H KSL Esplanade Hotel (馬來西亞巴生KSL河濱酒店)
No 1 Persiaran Bestari 2 / KS09 Bandar Bestari, 41200 Klang, Selangor

主辦單位 : Amitofo Care Center International 國際阿彌陀佛關懷中心
: Amitofo Care Charity Association of Malaysia(2011)
馬來西亞阿彌陀佛關懷慈善協會

協辦單位 : 中華民國阿彌陀佛關懷協會、台北普賢教育基金會

聯絡處 : No 82 & 84, Jalan Aman Perdana 1D/KU 5, Taman Aman Perdana,
41050 Klang, Selangor, Malaysia.

詢問熱線 : +603-3290-1839

手機號碼 : 林道進(016)2876110、 楊玉蘭(019)3216286、 符燦俐(012) 2067727
鄭文芳(019)8818899、 黃素珍(012)2968717、 何秋梅(012) 3614518

支票抬頭 : Amitofo Care Charity Association of Malaysia (2011)
Bank Account: CIMB 800-186-1888

感恩之旅的精彩音樂劇，重溫感動滿滿的一瞬間

文／台北 ACC 編輯部

在每一年的歲末年終之際，ACC 總會安排一場最溫馨的感恩之旅，讓孩子與助養爸爸媽媽相聚，我們相信所有人的願力，會帶來了更大、更多「愛的力量」，因為許多人無法親自前往非洲院區探望這群孩子，所以就讓我們把孩子們帶回來看大家，也請大家一起見證 ACC 會一直不離不棄、妥善照顧這些孩子，未來讓 ACC 不斷地匯聚全球的愛，有能力幫助非洲更多孤苦無依的弱勢孩童。

首先，介紹一下本次感恩之旅大場表演的相關內容，跟那些因故無法到場的助養爸媽們，重現孩子們精彩的演出。

「少年 AZIBO 的非常旅程」這是一部屬於 ACC 的原創音樂劇，主角 Azibo 在音樂劇中展開一段夢想之旅，他相信自己的生命有著某種意義，但當冒險之旅真正展開後，遇上了改變他生命的朋友，重新認識這個世界，發現到唯有愛惜地球萬物資源，才能真正達到追逐愛與夢想的人生目標。

而且音樂劇的主題曲更有幸邀請到曾獲美國葛萊美獎 (Grammy Awards) 提名的著名音樂人霍華德·麥格尼 (Howard McCary) 為音樂劇創作主題曲「Save Our World」，希望結合 ACC 孩子的中英文、歌唱、舞蹈、功夫、肢體語言…等，並在歌曲的呼喚下，攜手宣揚愛惜地球萬物資源的理念，讓孩子繼續的在這片土地快樂成長，追逐愛與夢想。

最後，「2023 行願非洲·感恩之旅」的台灣行程，自 12 月 2 日開始到 2024 年 1 月 3 日為止，已經圓滿落幕，這群納米比亞 ACC 的孩子們在台灣受到大家熱情的照顧，非常感謝大家的參與、支持和鼓勵！這一個月的行程中，讓他們都非常開心！雖然不知道下次再相遇是在哪裡？什麼時候？所以本期大象腳印特別整理他們這個月相關的行程，以及部份孩子們的個人心得和感恩，分享給大家欣賞，而 ACC 也將會為大家不斷更新、送上非洲各院區的資訊和故事，讓我們期待與孩子們在 2024 年感恩之旅時，再相聚見面，謝謝大家！



法傳非洲三十年 菩提種子正萌芽.....

口述／阿彌陀佛關懷中心發起人 慧禮法師 圖／ACC 編輯部

二〇二四年 1 月 1 日
禮師父助養人功德總迴向

三時繫念法會後開示：

之前曾經說過，玄奘大師是一步一腳印、來回 14 年，在沒有衛星導航和網路定位的幫助，面對各種艱險、困苦的環境和挑戰下，獨自完成到印度取經的這項任務，不像我現在是搭乘飛機跑來跑去，一上飛機就睡覺、吃飯，就算路途再遠、路況再差，其實都非常的輕鬆。

像是這一次感恩之旅的行程安排，一切都有納米比亞 ACC 的敏如院長、陳彬教練、Yasmin 老師、蕭樺老師帶隊，回到台灣就由台北 ACC 負責統籌，普賢教育基

金會、桃園、台中、台南和高雄 ACC 全員出動，就只有我沒事做，連孩子們一回來，吃住都全在元亨寺台北講堂，感謝元亨寺台北講堂監寺當家「會常法師」，南下到了高雄還是打鼓巖元亨寺協助，就連 ACC 給的功德金也全數回贈回來，真的非常感恩、敬佩！

歷史因緣 世紀使命

「法傳非洲·續佛慧命」是一個歷史因緣、世紀使命，釋迦牟尼佛在 2,500 多年前到地球示現成佛，是千百億化身中的一個化身而已，佛陀是娑婆世界的教主，娑婆世界就是「三千大千世界」，而地球在娑婆世界中就像一粒微塵，祂透過四十九



年說法、三百餘會講經，將整部佛法流傳下來，在過程中又分為時間因緣和空間因緣，時間因緣就如同經典上說的正法時期、像法時期和末法時期。

而空間因緣也分三個階段，第一個階段在二千二百多年前，當時佛教在印度盛行，阿育王派了八組人馬到世界各地傳法，其中也有一組人是到非洲的，雖然以舉國之力、帝王之勢來傳播佛法，但僅靠著人力和腳力，所以佛教仍然只有在亞洲地區流傳；第二個階段是第二次世界大戰以後，佛教才在眾人的努力下，南傳、北

傳、漢傳、藏傳…等，藉著科技的發展，成功從亞洲傳到歐洲、澳洲和美洲，但卻獨缺非洲這一塊，釋迦牟尼佛的本懷，就是普度眾生、護念蒼生的慈心悲願，而空間因緣的第三階段，還有非洲、最後一個洲沒有圓滿，這是我們佛弟子需要共同承擔、成就的一項任務。

山窮水盡疑無路

明天上午我就要搭機到中國，要和五明佛學院的索達吉堪布來開會討論，因為我從1992年到非洲開始，到現在已經三十一年了，想要成立

佛學院沒管道，要建立非洲本土僧團沒有因緣，非洲佛教無法本土化、在地化，讓法傳非洲的進度一直原地踏步，最主要就是過去我找了很多法師到非洲，但最多2、3年就回來都待不住，無法安住身心讓佛教在非洲落地生根，所以僧團和佛學院就沒辦法建立，讓法傳非洲成為一個空號和一句口號。

其實一切事情佛祖都有保佑、老天早有安排，只是因為時差太大了，我們人世間一生一世，在忉利天只有一日一夜，所以我們在人間的三十



▲12/29 台中市慈明寺早課



▲12/16 台南市如來之家拜會



▲12/27 新北市慈法禪寺拜會

孩子們每次來台感恩之旅的食宿問題，就依靠著全台的寺廟道場協助支援，像是新北市元亨寺台北講堂、高雄市打鼓巖元亨寺、高雄市阿蓮區元傳寺、高雄市宏法寺、高雄市信徹禪寺、台南市安平觀音亭、嘉義縣朴子市高明寺、台中市菩薩寺…等

年，對他們來說只是幾個小時而已，所以老天早就已經有安排了，只是等待指派有情來下種，目前我們還沒辦法感受的到，可能要到下一代才能看到，而我們的努力一定要繼續的堅持下去，未來的成果才不會有斷層。從去年開始我就著手建立亞洲的僧團做為示範，但因為台灣法師都沒有相應，所以就轉向到中國大陸去尋找，其實各位信徒大德都有責任，台灣地狹人稠沒有深山叢林道場，大部份都是紅塵道場，像我也是紅塵道場的法師，與信徒們互動往來太過頻

繁，到了非洲少了信徒互動、反差太大，自然就無法常住久安。

柳暗花明又一村

從新冠疫情爆發前的這幾年來，我就開始往大陸去找法師，大家不要停留在過去三、四十年前的刻板印象，雖然大陸曾經歷過文化大革命的浩劫，把中華文化、佛教信仰…掘地三尺、破壞殆盡，中國政府過去對於中華文化是批孔揚秦、極度破壞，但是因為中華文化、佛教信仰的底韻非常深

厚，即使經過浩劫恢復重生速度也很快速。

現在中國的佛教許多都是現代化的道場，裡面的法師也都從正規佛學院訓練出來的，而且最大的特色就是幅員遼闊，所以深山叢林的道場很多，深山修行的法師比較適應青燈古佛、寂寥受苦的生活，加上 ACC 的孩子們每天依循三皈五戒的生活，早晚課不缺席，都用中文溝通，來到 ACC 以後就跟孩子們一拍即合，讓這些法師們非常感動，所以馬上就進入狀況、無縫接軌，手把手、



馬達加斯加是來自南島語系的亞洲人種，這裡孩子的自律性、自主性比較強，馬達加斯加 ACC 才第五年，目前已經有將近 500 多個孩子，全部都由大孩子帶領小孩子，沒有任何的保姆照顧和管理

觀機逗教、有次第性的教導佛法，開始培育出非洲第一代佛法的菩提種子，這就是我們歷經三十年後，一個新階段的發展成果。

另外，非洲大陸和馬達加斯加有所區隔，馬達加斯加是一個離島，土地面積大約是台灣的 18 倍，但人口數量和台灣差不多，馬達加斯加不是黑色人種，而是來自南島語系的亞洲人種，這裡孩子的自律性、自主性比較強，馬達加斯加 ACC 才第五年，目前已經有將近 500 多個孩子，全部都

由大孩子帶領小孩子，沒有任何的保姆照顧和管理。而且在一千四百多年前印尼蘇門答臘南部的占碑就出了一位「金洲」大師，密教的阿底峽尊者也是跟金洲大師學法，印尼佛教從占碑傳到了中爪哇乃至各地，所以印尼的祖先最早都是信奉佛教；五百多年前回教傳入印尼，印尼的佛教被回教滅掉，在當時國家陷於戰亂動盪，所以很多印尼人乘船逃難漂到了馬達加斯加，現在的馬達加斯加人的祖先都是佛教徒，孩子們對於佛法的相應度、開發度都特別高，其中有

幾十位孩子想要出家了，目前已經著手規劃建設佛學院。

這一趟和索達吉堪布開會，就是要請他多派點法師來幫忙，今天藉由感恩之旅落幕、法會圓滿的機會，把這個好消息向大家報告，希望大家有機會撥空，請會常法師組團一起來非洲，非洲各個 ACC、菩提園都非常歡迎大家，也為我們 ACC 非洲的孩子們、團隊們帶來信心和鼓勵。🌱



Bodhi seeds are sprouting... after 30 years of propagating dharma in Africa

Written by: Master Hui Li (Founder of Amitofo Care Centre)

翻譯：徐巧佩 校對：ACC 翻譯組 圖：ACC 編輯部

January 1, 2024, Overall Dedication of Ceremonial Merits by Ven. Master Hui Shi

Teaching after the Triple Contemplation and Observations Ceremony:

In the past teachings, it was mentioned that Master Xuanzang spent fourteen years traveling back and forth India without the aid of satellite navigation or internet positioning. Taking one step at a time, he alone overcame numerous hardships and challenges to achieve the mission of retrieving Buddhist scriptures from India. In contrast, nowadays, I travel by plane, sleeping and eating once onboard. Even though the journey may be long and arduous, it feels effortless compared to Master Xuanzang's undertaking.

For this Appreciation Tour, it was meticulously curated by Director Min Ru, Coach Chen Bin, Teacher Yasmin, and Xiao Hua from ACC Namibia. Upon returning to Taiwan, Taipei ACC took over the logistics. The entire team of ACC from Prasanna Educational Foundation, Taoyuan, Taichung,

Tainan, and Kaohsiung were mobilized. I did nothing except to stay with the children - we stayed and had our meals at the Taipei Dharma Hall of Yuanheng Temple. I am grateful to Ven. Hui Chang, the abbot of Yuanheng Temple Taipei Dharma Hall, for his warm hospitality. More kindness and generosity were showered upon us when we were at Kaohsiung, Yuanheng Temple, ACC's donation to the Temple was also returned as a gift. We are humbled by their compassion and thoughtfulness - truly grateful for all their care!

Historic Connections and Century-Long Mission

"The Spread of Dharma to Africa: Continuing the Legacy of Buddha's Wisdom" is both a historical coincidence and a mission of the century. More than 2,500 years ago, Shakyamuni Buddha attained enlightenment on Earth. He was just one of countless manifested bodies, the leader of the Saha world. The Saha world is one of "the great chiliocosm (tri-sahasra-maha-sahasra-loka-dhatu" and Earth within it is like a speck of dust. Through forty-nine years of preaching and more than three



hundred sutra teachings, he passed down the entire Dharma. This process can be divided into temporal and spatial factors, with temporal factors including the periods of proper Dharma, semblance Dharma, and final Dharma.

Spatial factors are also divided into three stages. The first stage was more than 2,200 years ago when Buddhism flourished in India. King Ashoka sent eight groups of people to propagate the Dharma worldwide, including one to Africa. Despite using the power of the state and royal authority, Buddhism spread only in Asia due to limited human and physical resources. The second stage occurred after World War II when Buddhism spread to Europe, Australia, and the Americas from Asia, through technological advancement, in the forms of “Theravada Buddhism” (南传), Mahayana Buddhism (大乘), “Chinese Buddhism” (汉传), “Vajrayana Buddhism” (密宗) etc. However, this wave of propagation did not extend to Africa. The original aspiration and compassion of Shakyamuni Buddha was to save all sentient beings, the lack of Buddhism's localization in Africa remains an unfinished mission and a shared responsibility for us Buddhist disciples.

When Mountains Are Exhausted and Rivers Run Dry, There May Be No Way ...

I was scheduled to fly to China to meet Khenpo Sodargye from the Wuming Buddhist Institute tomorrow morning. It has been thirty-one years since I began my journey to Africa in 1992. The efforts to establish a Buddhist institute have been fruitless, and there has been no opportunity to establish a local Sangha in Africa. Without local roots of African Buddhism, the spread of Dharma in Africa has been stagnant. The main issue is that despite having many monks traveling to Africa in the past, most of them were unable to stay beyond two or three years. They found it challenging to settle down and establish Buddhism in Africa. Consequently, it was impossible to establish a Sangha and a Buddhist institute, rendering the propagation of Buddhism in Africa an empty slogan.

In fact, the Buddha has showered his blessings and well arranged – awaiting the right timing. The variance in timing is of significance and noteworthy. In the human world, a lifetime equals a single day and night in the Trayastrimsa Heaven. Therefore, our thirty years on Earth are merely a few hours to them. Buddha has made prior arrangements; it is in the making for the right people to sow the seeds. Currently, we may not be able to perceive it, but perhaps the future generation will witness it. Therefore, our efforts must persist to ensure



▲ Dec 29 - Morning Class at Ciming Temple in Taichung City



▲ Dec 16 - Visiting the Tathagata House in Tainan City



▲ Dec 27 - Visiting Cifa Chan Temple in New Taipei City

The accommodation and meals for the children during their Appreciation Tour to Taiwan are provided with the assistance of temples and Dharma centers across the island. These include Yuanheng Temple Taipei Dharma Hall in New Taipei City, Yuanheng Temple Daguyuan in Kaohsiung City, Yuanfu Temple in A-Lian District, Kaohsiung City, Hongfa Temple in Kaohsiung City, Xinchu Chan Temple in Kaohsiung City, Anping Guanyin Pavilion in Tainan City, Gaoming Temple in Puzi City, Chiayi County, and Bosatsu Temple in Taichung City.

continuous progress in the future. Since last year, I have been establishing a Sangha team in Asia as a prototype. However, due to the poor response from Taiwanese monks, I have turned to mainland China for support. Truly, all venerable and faithful practitioners have a responsibility. Taiwan does not have many tranquil places for retreats; most places are immersed in earthly affairs. I am also among the rest involved in earthly affairs. The frequent interactions with devotees made it difficult for many to adapt during their stay in Africa, where there was less interaction with devotees. The contrast was too stark, and many could not stay for long.

... After the Darkest Hour Comes the Dawn

Way before the outbreak of the COVID-19 pandemic, I was reaching out to mainland China to identify suitable monks. Let us not dwell on the stereotypes of three or

four decades ago. Although the mainland experienced the devastation of the Cultural Revolution, which almost eradicated Chinese culture and Buddhist beliefs, the recovery of Chinese culture and Buddhist beliefs have been swift due to their deep roots.

Nowadays, many Buddhist centres in China are modernized, and the resident monks are trained in reputable Buddhist academies. Moreover, the vastness of China allows for many remote mountain retreats. Monks accustomed to solitary meditation and austere lifestyles adapt well to these environments. Additionally, the children from ACC maintain discipline and attend morning and evening classes without fail. They communicate in Mandarin Chinese, and the monks swiftly bond with them upon arrival, greatly moved by their dedication. This seamless integration allows for hands-on teaching and sequential



Madagascar is inhabited by people of Asian descent from the southern islands. The children here exhibit strong self-discipline and autonomy. Madagascar ACC is only in its fifth year and already has nearly 500 children. Amazingly, the children are all led by older children without any caretakers.

guidance in Buddhism. Thus, the first generation of Bodhi seeds in Africa is being cultivated after thirty years of endeavor.

In addition, Madagascar is separated from the African continent and is about eighteen times the size of Taiwan though its population is similar to that of Taiwan. Madagascar children are much more disciplined and independent than their counterparts from mainland Africa. Madagascar ACC is only in its fifth year and already has nearly 500 children, and yet the children are all led by older children without any caretakers.

Moreover, more than 1,400 years ago, the Buddhist monk Master Dharmakirti from Jambi province in the southern Sumatra in Indonesia spread Buddhism to central Java and beyond. The Tibetan Buddhism leader Master Atish Dipankar once trained under Master Dharmakirti. Therefore, the ancestors of Indonesians were originally Buddhists.

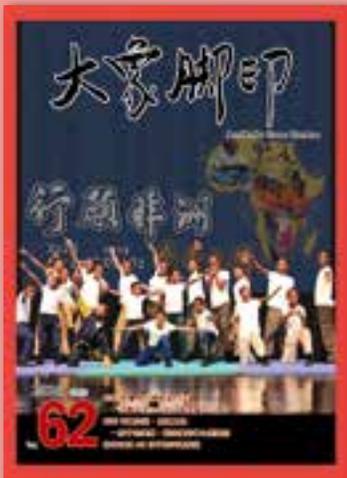
However, more than five hundred years ago, Islam was introduced to Indonesia, causing the wiping out of Buddhism and armed conflict. Many Indonesians fled the chaos and settled in Madagascar by boat. Therefore, the ancestors of the Malagasy people were Buddhists. Many children here have a high affinity towards Buddhism. Dozens of them are considering monastic life, and plans for establishing a Buddhist institute are underway.

The purpose of this meeting with Khenpo Sodargye is to request more monks to support our cause. Today, as the Appreciation Tour concludes and the Dharma assembly fulfills its purpose, I am pleased to share this piece of good news with you. I hope you have the chance to come to Africa in a tour group led by Ven. Huichang. It will be our great pleasure to host you in ACC Africa and Bodhi Gardens. Your presence will help boost morale and strongly motivate our children of ACC and our teams. 🌱

大象 Amifo Care Centre 腳印

2024 | NO. 62

COVER STORY



封面故事

照片是2023行願非洲·感恩之旅在台灣行程中，高雄市文化中心至德堂的演出花絮，感恩攝影團隊留下孩子們精彩的畫面，可以再次讓大家回憶起現場難忘的瞬間和感動；最後仍要感謝大家熱情的參與、支持和鼓勵，千萬別忘記，我們相約2024感恩之旅再相見。

(封面照片 / 蔡東欽)

法律顧問證書

茲由

社團法人中華民國阿彌陀佛關懷協會 (ACC)

敦聘 關光威 律師為常年法律顧問。倘若本單位之名譽權利或一切法益受到侵害，本律師定當依法保障之。

特此聲明



目錄 Contents

編輯室報告

- 01 感恩之旅的精彩音樂劇，重溫感動滿滿的一瞬間
文 / 台北ACC編輯部

行腳見聞

- 02 法傳非洲三十年，菩提種子正萌芽
口述 / 慧禮 (阿彌陀佛關懷中心 發起人) 整理 / ACC編輯部

「非」常感動

- 12 2023 年行願非洲·感恩之旅精彩全記錄
文 / 心易 圖 / ACC編輯部
- 20 孩子的笑顏，因您們的善心而綻放 (拜會參訪、校際交流)
文、圖 / ACC編輯部
- 27 用和平與慈悲來灌溉，讓非洲孩子成為閃亮的星星
口述 / 慧禮法師 整理、圖 / ACC編輯部



《大象腳印》 全球數位服務

※ 官網瀏覽：

(馬) <http://www.acc.org.my>

(新) <https://accsg.com.sg/>

※ 電郵：

(馬) info@acc.org.my

(新) singaporeacc@gmail.com

※ (手機、平板用戶) APP：

使用QR Code掃描下載，透過平板、手機瀏覽，大象腳印當期雜誌，是您最佳的閱讀平台！

大象腳印 APP 下載



「非」常生活

34 ACC 集體創作的生命花園，感恩有您、有我
文／高雄 ACC張美紅 圖／ACC編輯部

「非」常教育

39 「納米比亞 ACC 孩子的非常旅程」七年級學生的不同想法
文、圖／ACC編輯部

有您真好

46 馬拉威 ACC 布蘭岱和利隆圭，佛學美德交流營 — 老師分享
文、圖／新加坡 ACC 編輯部

48 《醫者父母心，懸壺濟世情》
文、圖／新加坡 ACC 編輯部

新／馬版大象腳印

發行人 慧禮法師

全球榮譽執行長 孫翠鳳

心易法師

會長 吳劍峰(新)

活動行政 羅明亮(新)、鄭曉慧(新)

盧小莉(新)

文字編輯 張佑銘

美術編輯 廖振國、蘇樹榮、觀惠

圖片提供 ACC編輯部、蔡東欽、Jack C、呂政家、李俊璋、馬達加斯加ACC、賴索托ACC、台南ACC、新加坡ACC



2023 年行願非洲·感恩之旅 精彩全記錄

文／心易 圖／ACC 編輯部

感恩之旅在台灣的路上

慈濟帶動「感恩」的應對風氣，也形成台灣耳熟能詳的致意文化，在上行下效、潛移默化當中；漸漸形成全民運動的「口頭禪」。當然沒有版權、註冊商標，不管有緣無緣、識與不識，在人際關係上一聲「感恩」，拉近彼此之間的距離、留下美好的印象！常懷感恩心，不僅促成社會和諧、祥和歡喜，這股優良風氣也會消彌對立衝突，化解不必要的仇恨心態！或許俄烏戰爭早就歇火，以巴衝突無從燃起，自能化干戈為玉帛、化暴戾為祥和。

「行願非洲·感恩之旅」，數十年在台灣、馬來西亞藉著非洲孩子的巡演，進行學習的成果展，凸顯「興學濟貧」的核心價值。2019年以全球108場「三時繫念」回向，讓孩子們專心讀書；由法師群以淨土法門替助養父母消災祈福。而三年的疫情中斷「感恩之旅」的活動，這恍如隔世的思念、生命在呼吸間的體驗，讓彼此倍感珍惜！

感恩三寶加被、諸佛護佑，讓孩子們在疫情過後依然生龍活虎，迫不及待想重回助養父母



12/14 高雄市文化中心 - 至德堂表演場



12/12 高雄餐會 - 漢神巨蛋



12/24 桃園餐會 - 綠光花園餐廳



12/04 台北講堂 - 餐會彩排



12/06 台北講堂 - 總彩排



12/05 台北講堂 - 表演彩排



12/09 三重區綜合體育館 - 表演前總彩排

今年的感恩之旅對納米比亞的 ACC 院童是首次出國，「台上一分鐘，台下十年功」感謝職義工不辭辛勞，為行前的密集訓練，讓院童們知道經驗是靠著不斷歷練做中學、學中做而來

的發源地，福爾摩沙台灣也是發起人「慧禮法師」的故鄉，用校際交流、感恩餐會、拜會單位、正式演出等方式；向助養父母禮謝致意！尤其這次是首次出國的院童代表，來自納米比亞的學生，經過史瓦帝尼兄長的提攜，東南亞巡演的經驗培養，雖是第一次踏進台灣領土，確有「初生之犢不畏虎」的勇氣與毅力。一方面感謝職志工不辭辛勞，為出國之前的密集訓練，加強孩子的基本流程與熟悉度，讓他們知道「台上一分鐘，台下十年功」的過程；是靠不斷歷練做中學、學中做而來！

同時「感恩」並非嘴上說說，而是身體力行的實踐，所謂：「誠於心、形於外」用認真的敬業精神、態度，完成該完成的任務。做中學、

學中做，或許不是學齡孩子的世故成熟，但愛心的滋潤就像暖暖冬陽，可以驅走寒涼、帶來溫暖……。

ACC 發起人「慧禮法師」行腳非洲超過三十年，而阿彌陀佛關懷中心也將邁入成立二十「若冠之年」，風風雨雨這些年，要感謝助養父母的支持、社會大眾的認同，從馬拉威第一個圓通學校到如今六國七個院區，不離不棄的力挺。常言：人在做、天在看，教育本就是「十年樹木、百年樹人」的悠悠歲月，但從非洲 ACC 圓通學校的畢業生，已經相繼到台灣、馬來西亞讀大學，更有甚者已經在職場形成社會一股安定的力量！

光陰似箭、歲月如梭，「感恩之旅」的列車不知不覺，又開到台灣來了，雖不是記憶中功夫小子「阿魯」，但我們感恩的心可謂：人物改變、初心不變…。

非洲的孩子，有人疼...

驀然回首數十年來，社會階層對於 ACC 的關注、愛心「定存」，台灣的助養父母從不缺席，不管菜藍族、工讀生、銀髮族、國中生…，

都有「幼吾幼以及人之幼」的感同身受。他們縮衣節食一個月 500、一年 6000 元，就可以供非洲孩子讀書、生活；圓平等教育的美夢！在 2023 年四場的感恩餐會，ACC 為感念社會大眾的支持，更有冬季限量版「助養包」的回饋機制，感謝助養爸媽，永續經營「給孩子一個溫暖家」的成長路……。這是一種善循環、愛心文化的遠播，更是人道關懷的出發……。

當然孩子在台期間早晚定課、體能訓練、彩排練習、校際交流，都是希望透過這些方式，隨眾修行、藉境練心。巡演不是培養功夫小子、明日之星，而是讓孩子體悟：世界的舞台不是誰說了算，而是你準備好了嗎？所謂：「學如逆水行舟，不進則退。」觀念、心態很重要，ACC 的教室無所不在，學習是每一個當下的珍惜和體會！所謂：讀萬卷書、行萬里路。巡演的內容「組合



12/17 高雄市元傳寺 - 晨練



12/28 台中市慈明寺 - 晨練



12/19 高雄市元傳寺 - 晨練



12/29 台中市慈明寺 - 晨練

參與巡演的孩子們，在台期間早晚定課、體能訓練、彩排練習、校際交流，都是希望透過這些方式，隨眾修行、藉境練心。不是培養功夫小子、明日之星，而是讓孩子體悟：世界的舞台不是誰說了算，而是你準備好了嗎

高雄餐會

漢神巨蛋



台南餐會

情定婚宴城堡



台北餐會

汐止寬和宴展館



桃園餐會

綠光花園餐廳



包」，是學以致用，培養默契、累積經驗、精益求精的增上！

相繼完成一場場的活動，看到助養父母的推崇與肯定，謝謝非洲的孩子有人疼，我們唯有堅持「興學濟貧」的信念，在對的地方做對的事情。深信：人有善願、天必從之。如今「因為愛！我們在這裡」的文化認知，儼然已經成為感恩之旅，

不用說的秘密。希望院童在為期一月台灣的巡演，仰仗佛力加被，所到之處「晝吉祥、夜吉祥、二六時中恆吉祥！」讓他們的努力被看見，願世界各地的助養父母永保安康、福壽綿長。

感恩餐會，記得您的好...

從北到南、從冷到暖，感恩餐會是 ACC「行願非洲·感恩

之旅」的募款來源之一，透過一年一會，助養父母得以近距離跟院童互動。它也是鄉親父老認識 ACC 的平台，孩子們透過它呈現學以致用的成果展；同時更是社會大眾「送愛到非洲」的傳輸線……。

2008 年感恩之旅的前身，便是透過感恩餐會的方式，以「給孩子一個家」為訴求。從



▲馬拉威 ACC-萬美



史瓦帝尼 ACC-淨藏 ▲



在台灣就讀大學的史瓦帝尼 ACC-清孝、清心、淨藏…等七人，再加上曾被姊姊帶回部落「失而復得」馬拉威 ACC-萬美都一起利用課餘時間來為這群納米比亞 ACC的學弟學妹們加油

認桌看表演，發展到千人的素食齋宴，既是許多人從感動到認養，從初次到每年固定巡演；餐會多年來搖身一變成為「因為愛！我們在這裡」的定海神針。從馬拉威、賴索托、史瓦帝尼到今日的納米比亞，見證感恩之旅的發展史，是一步一腳印，與學濟貧的理念、集體創作的投入，甚至是教育前線與募款窗口；日復一日、年復一年的合作無間，更重要是的和尚爸爸扮演的黏著劑，讓團隊日益的成長、茁壯！

每當聽到主持人現場播報，看了上一段的孩子精彩演出，

某某善心人士捐款幾萬，都讓人倍感信心、提昇士氣。不僅僅是院童自身的努力被看見、職志工的付出沒白費，更重要的是在座的助養父母，重新「給孩子一個溫暖的家」；我們珍惜、我們感恩！因為「大恩不言謝」的背後，是驅動團隊唯有讓孩子認真學習、人生不留白，接受完整「愛」的教育；將來才能懂得取之於社會、用之於社會！

驀然回首，從 2014 年馬拉威第一批的孩子早已入學台灣，完成人生另一個階段的學習。如今春去春又來，目前留

在台灣就讀大學的是史瓦帝尼的清孝、清心、淨藏…等七人，外加曾被姊姊帶回部落，「失而復得」馬拉威的萬美，都一起利用課餘時間來為學弟學妹們加油！以綠葉襯托紅花之姿，傳唱著薪火相傳、燈燈相續的戲碼。走過來時路，他們既是歷史的見證、教育的受惠，同時感謝歷年來曾經幫助 ACC 的助養爸爸、媽媽。是你們拉起了愛的守護網，看著他們長大、陪伴無數個春夏秋冬，才有今日小小的菩提幼苗從非洲到台灣、馬來西亞；印證「愛心無國界，天涯若比鄰」的說法。



活動現場有支持長達十年的藝人朋友，除了百忙之中抽空站台義賣，自許為 ACC 的終生志工，而許多朋友們擔任起「不請之友」招呼與會貴賓入席，讓現場人潮洶湧、熱鬧非凡

而支持長達十年的藝人朋友，除了百忙之中抽空站台義賣，自許為 ACC 的終生志工，許多熟識或不識的朋友們，在活動現場擔任「不請之友」，招呼第一次來的貴賓入席，在外面的義賣區人潮洶湧、熱鬧非凡。宛如星光大道、群英聚集，倘若從出席隆重盛會，比喻為除夕特別節日，似乎一點都不為過！主要是「興學濟貧」即將邁入第二十年的階段，讓首次出團的納米比亞院童有承上啟下、繼往開來的使命感！

其中有一個節目告一段落時，我代替慧禮法師上台接受一位助養媽媽，因為看到孩子的表演臨時決定捐款十萬元做為激勵。一上台她噙著淚水對我說：謝謝您們把孩子教得那麼好！我則合掌回覆她：謝謝大家的支持與信任，您的發心；團隊永遠「記得您的好」！這就是台灣福爾摩沙，慈悲善念、愛心輸出的文化底蘊；正如今年暖冬溫沃餐會院童們的心……。借用這次四場感恩餐會的指定曲，送給與會嘉賓：《聽我說謝謝你》送給你小心心，送你花一朵，你在我生命中；太多的感動！你是我的天

使，一路指引我，無論歲月變幻；愛你唱成歌。聽我說謝謝你、因為有你，溫暖了四季！謝謝你、感謝有你，世界更美麗。我要謝謝你，因為有你，愛常在心底。謝謝你、感謝有你；把幸福傳遞……。

仙女棒下的幸福

道不盡的感恩

2023 年底在台中中興大學惠孫堂最後一場的「感恩之旅」，孩子們用他們的努力，贏得鄉親父老的肯定、助養父母的歡欣，今年度大型的巡演，就告一個段落準備迎接 2024 年的到來！跨年對台灣的民眾或許

不陌生，然而對第一次出國的納米比亞院童，除了一圓探索和爸爸祖國台灣夢想，更能在一個月當中，像善財童子五十三參，驗證「讀萬卷書、行萬里路。」甚至因為校際交流有了跨國際的友誼，這可能都是一輩子難以想像的際遇，而在結束大型活動也適逢，全世界迎接 2024 年的倒數計時。

一根仙女棒點亮了黑夜、燃起了希望，都說：剎那即永恆！從每一張笑臉、興高采烈的神情，不難理解這是一場難忘

的感恩之旅。沒想到 2023 年十二月初他們滿心期待的踏上台灣領土，在密集的綵排訓練下，走完了停留在台灣其間的相關活動，不管感恩餐會、寺院參訪、校際交流、正式演出；乃至市府團隊、慈善單位的拜會；都留有孩子們歡歌笑語的身影！

慧筑主任安排讓院童體驗跨年，倒數計時、欣賞 101 煙火秀，從新莊台北講堂的置高點，觀賞火花四射、魅力無窮，令人賞心悅目的跨年煙火秀。

對國人而言，或許只是節日、節慶，例行的參與一年一度的盛會。然而在孩子的心底，有可能是自己一生最美麗的記憶！儘管人生無不散的宴席，就像煙火再炫麗燦爛；也終歸於寂靜淡然，而生命的列車讓他們藉由感恩之旅的活動，開起了不同的視野，感受台灣人愛心的溫暖與友善。或許大人的世界高深莫測，不是目前的年齡所能夠完全內化、理解。但唯一能夠領悟到的是：福爾摩沙、美麗的寶島，百年來的文化底蘊，依舊散發著生命的



感恩之旅期間適逢全世界迎接 2024 年的倒數計時，台北 ACC 慧筑主任安排讓納米比亞 ACC 的院童們，體驗仙女棒跨年、倒數計時、欣賞火花四射、魅力無窮，親眼見到 101 跨年煙火秀



2024年元旦，是例行的全球 ACC 助養人功德迴向法會，由慧禮和尚及心易法師主法、納米比亞 ACC 院童執法器、藉由非洲院童的虔心誦經，祈請佛力加持，迴向所有助養人闔家平安吉祥、國泰民安、風調雨順。

光與熱，送愛到非洲成為年底全民運動！

2024年元旦，是例行的全球助養人功德迴向法會，由慧禮和尚及心易法師主法、納米比亞 ACC 院童執法器，藉由中峰國師「三時繫念」念佛法門，達成冥陽兩利、三有均資的目的。數十年來的傳統，由孩子們唱誦的《阿彌陀經》、讚佛偈、佛號等，用信仰虔誠的心，迴向國泰民安、風調雨順。祈願此世界、它世界、無量諸世

界；此國土、它國土、無量諸國土。所有應機應緣、接受超拔正薦當齋眾亡靈；速往無量光佛剎……。

感謝劉楚明大德，在惜別晚宴當中，出資成就十桌的自助餐，讓團隊與助養父母用輕鬆愉悅的心情，一邊用餐一邊回顧這一個月來的點點滴滴。透過幻燈片的播放，串起大家美麗的印象，這恍如昨日的「影塵回憶錄」，夾藏著大家一起努力的革命感情，共同完成

2023年「行願非洲·感恩之旅」。促成「因為愛！我們在這裡」的行動列車，繼續駛向2024年期待年底史瓦帝尼院童的演出。同時 ACC 二十週年紀念，邁向成人的里程碑，在薪火相傳的歷史座標，仍盼望所有社會大眾、助養父母的能繼續給我們支持與鼓勵！讓十年樹木、百年樹人，興學濟貧的功能如仙女棒的火花；帶來幸福與溫暖……。



孩子的笑顏 因您們的善心而綻放

文、圖 / ACC 編輯部

闊別四年，每一次感恩之旅的演出，背後都有許許多多支持 ACC 的力量，這些一直默默陪伴著 ACC，有錢出錢、有力出力的政府機關、善心團體、寺廟道場、公司企業…等等，一點一滴都是令人感動的付出，也正是 ACC 不斷前進的力量，對於這些充滿大愛的善行，再次地感謝大家！「這群非洲孩子的笑顏，將因為您的善心而綻放。」接下來小編帶著大家看看，本次的「2023 行願非洲·感恩之旅」中，有哪些善心大德們默默支持著 ACC 和非洲的孩子們！

全台各地協助的寺院道場

首先來介紹本次感恩之旅全台寺院道場的行程，第一個就是元亨寺的系統；高雄打鼓巖元亨寺是 2013 年南台灣孩子們的庇護中心，2015 年新莊的台北講堂也是元亨寺的分院，承蒙監寺「會常法師」的慈悲，南北連線之後，成為「感恩之旅」孔雀東南飛的驛站。而今年感恩之旅從 12 月 2 日展開，當天晚上因為班機延誤，回到掛單的台北講堂，已接近晚上 11 點半，負責接待的「達融法師」仍未休息耐心等候著孩子們，台北講堂的師父及師兄師姐擔心孩子肚子餓，還特地準備熱湯麵為孩子們接風，除了溫暖孩子們的胃也溫暖著我們的心，實在無比感恩！

12月5日，台北講堂的監寺當家「會常法師」才剛忙完八關齋戒法會，清晨又要趕赴桃園主持禪修課程，但是早餐時間仍親自到五觀堂看看孩子，除了問問孩子吃得習不習慣、量夠不夠外？另外在台灣的這段時間裡，有什麼需求和幫助，一定要說出來不要客氣，一定要把元亨寺台北講堂當成自己的家。

12月9日晚上，在三重綜合體育館首場的大場表演圓滿落幕後，受到李乾龍爸爸的邀請，參加先嗇宮為孩子辦的慶功晚宴。隔天要從台北一路南下到高雄，沿途要拜會桃園慈林精舍的「聰慧長老尼」、觀音根滿慈善基金會的王永才執行長，以及苗栗九華山的預訂行程。感恩之旅歷年回來高雄的院童們，都受到元亨寺

師父們無微不至的照顧，從台北講堂到高雄元亨寺，全部都是 ACC 院童在台灣的家；住宿期間高雄元亨寺知客「璨慧法師」更是忙前忙後，從飲食到起居住宿無一不關照。

12月15日是高雄信徹禪寺的拜會，從2013年餐會結緣開始長期支持 ACC，每年感恩之旅院童來到高雄，不管住宿或是拜會，都不會忘記信徹禪寺，而今年睽違四年再回來台灣，當然要來寺裡拜會師父；在信徹禪寺擔任知客師的「一靜法師」，也是財團法人臺灣信徹蓮池功德會的理事長，透過師父巧心的安排下，讓院童與法印樂齡學堂、一群平均高齡70歲以上的老菩薩交流互動，共同度過寓教娛樂、難忘的一天。



新北市三重格致中學 接機團隊

元亨寺台北講堂 - 「達融法師」



元亨寺台北講堂 - 監寺當家「會常法師」

新北市三重先嗇宮 - 董事長「李乾龍爸爸」

桃園市慈林精舍「聰慧長老尼」



觀音根滿慈善基金會「王永才執行長」

高雄信徹禪寺知客「一靜法師」

納米比亞 ACC - 「陳敏如院長」 高雄打鼓巖元亨寺知客「璨慧法師」

每一次孩子們回台感恩之旅的演出，背後都有許許多多、默默支持 ACC 的力量，像是有錢出錢、有力出力的政府機關、善心團體、寺廟道場、公司企業...等等，這一點一滴都是令人感動的付出，也正是讓 ACC 不斷前進的力量

12月16日，彷彿記得是昨天晚上到佛前跟佛菩薩銷假，一早院童們集合在高雄元亨寺的大雄寶殿前，又將跟佛菩薩告假，趕赴下一個旅程。離開高雄前，專程到宏法寺短暫停留拜會，感謝對ACC院童的支持，全體院童在大雄寶殿內唱誦心經並迴向，並由男女院童出任維那與悅眾，院童出色的表現，獲得當家「天培法師」的稱讚；而感恩之旅的高雄行程也在宏法寺暫時畫下句點，期待來年能再看見這群純真開朗的黑寶貝。

12月16日，轉往台南的第一站來到玉井如來之家，「覺欣法師」帶領多位的師姐迎接非洲來的寶貝們，還特別安排各種打彈珠、丟沙包、踢毬子、布袋戲、吹泡泡…等有趣的闖關

遊戲，讓所有的孩子們都玩的很開心。隔天下午則是到台南安平의觀音亭進行拜會表演，孩子們的晚餐則被招待當地最出名的「滷麵」。

在台南孩子們住宿的地點，則是第一次到訪的元傳寺，住持「如覺法師」不但大方把全新的硬體設備提供給我們使用外，還天天準備豐盛的早餐、點心、餅乾、水果和飲料，讓孩子們用滿滿的元氣迎接新的一天。12月20日的嘉義行程，雖然只有短短的一天一夜，也特別感謝朴子高明寺的熱情款待，讓隔天回到台北剛好遇上寒流的孩子們，儲備好暖暖的能量來應付感恩之旅接下來的行程。



高雄市宏法寺 - 當家「天培法師」



台南玉井如來之家 - 「覺欣法師」



高雄市阿蓮區元傳寺住持「如覺法師」



嘉義縣朴子市 - 高明寺

12月27日結束台北的交流行程後，下午就準備南下進行台中之旅了。在移動的路程中，先到了新北市土城的慈法禪寺拜會「淨耀法師」，經過短暫的交流表演和點心時間後，就前往台中的慈明寺，感謝慈明寺的住持「常在法師」，除了在台中給我們一個溫暖的家，還特別加碼給ACC一個大大紅包，共同為法傳非洲·興學濟貧的道路上一起努力！12月29日有安排兩場台中的拜會行程，淨心慈善基金會和大里菩薩寺，到訪的這一天剛好是阿彌陀佛聖誕，慧禮法師和孩子們一起參加了一場由台中潭子觀音講堂「自國法師」、「自行法師」主持的法會；下午菩薩寺的副住持「慧湧法師」親自接待，除了帶孩子參觀會呼吸的綠建築佛寺外，更是準備專屬點心和飲品，讓孩子大快朵頤！

或許有感於慧禮法師「法傳非洲·興學濟貧」的努力，同為佛門中人，給人方便、給人信心，似乎全台許多的道場，開始成為ACC團隊最大的激勵與護航。雖然今年感恩之旅只有一個月的時間，仍有許多寺院用他們的方式，「願將佛手雙垂下，撫得人心一樣平！」把佛教無緣大慈、同體大悲的理念落實展出。誠如《六祖壇經》：「人雖有南北，佛性本無南北」的說法，在法師的眼裡，同樣膚色有黑、有黃、有白，但成佛的可能性、並沒有任何差別；他們極盡所能的提供團隊各種生活需求，了解孩子的飲食習慣，對院童的照顧、呵護；猶如九五汽油「一次加滿」。



新北市土城區 - 慈法禪寺「淨耀法師」



台中市慈明寺住持「常在法師」



台中市潭子觀音講堂「自國法師」①、「自行法師」②



台中市菩薩寺副住持「慧湧法師」



▲高雄市政府 陳盈秀副秘書長 ①

▲行政院 鄭文燦副院長 ②

▲台中市政府 王育敏副市長 ③



▲外交部 吳釗燮部長 ④

▲僑委會 阮昭雄副委員長 ⑤

政府機關、善心團體、 公司企業... 的熱情邀約

除了寺院道場外，還有不少政府機關、善心團體、公司企業...等邀約孩子前往參訪拜會，第一個要感謝的就是新北三重格致中學的鄭經綸校長，格致中學十年來如一日，提供的交通運輸工具，方便一整個月從北到南的演出、拜會、校際交流，這種「千處祈求千處應，苦海常作渡人舟」菩薩的擺渡精神，令人肅然起敬！並且12月2日還派遣學生代表到桃園機場來為孩子們與隨團的職志工接機，一場別開生面的相見歡，一次先睹為快的喜相逢；讓彼此留下了深刻的印象！

而孩子們到台灣後，第一次的出門拜會行程，就是12月6日受邀到僑務委員會進行舞蹈、歌謠和武術的表演，僑委會的阮昭雄副委員長特別親自出席、接待；當天晚上台北中正扶輪社的助養爸媽，帶著圓山、華山、大直、同星和關渡的扶輪社，一起來關心孩子們彩排表演的狀況，還捐贈經費和文具...等物資給孩子們，並預祝他們本次感恩之旅演出順利成功。

12月7日下午則是外交部的拜會行程，外交部的吳釗燮部長除了在一樓門口迎接孩子，並親自牽著孩子們搭電梯到5樓會場外，更準備豐富的外燴餐點，讓初到台灣的孩子們大飽口福。12月11日在高雄的瑞儀光電，是孩子們



台南璨揚企業



▲高雄瑞儀光電

▲鞋寶觀光工廠DIY蝶古巴特手提袋

▲台農鮮乳廠

首場企業參訪的初體驗，協助製作專屬個人的LED名牌，以及專業無塵室的設備，讓孩子們印象深刻。12月12日由慧禮法師領軍拜會高雄市政府，市政府則由陳盈秀副秘書長接待，另有行政國際處張富峰主任秘書、教育局歐素雯主任秘書、社會局兒少科何秋菊課長列席指導。

12月18日來到台南的璨揚企業，往年的感恩之旅都會帶院童，表演學習成果、並當面感謝這些以捐款方式扶養他們長大的助養爸媽們，而每年的固定停靠站之一就是「璨揚的謐思堂」。12月27日是一個臨時新增的拜會行程，因為在桃園餐會的時候，行政院鄭文燦副院長親自蒞臨、非常感動，所以特別邀請孩子們今

天早上到行政院作客，鄭副院長勉勵孩子們雖然現在身處逆境，但一定要好好把握機會，為自己和非洲創造出美麗的未來。

12月28日是本次感恩之旅第一場、也是唯一的一場記者會，地點是台中市政府，由台中市副市長王育敏代表市長盧秀燕出席，並祝福ACC院童們演出圓滿成功。下午則是好玩的參觀、學習之旅，先到台農鮮乳廠喝牛奶、看牛乳的裝瓶過程，再到振鋒企業體驗員工健身休息室的設備，最後在鞋寶觀光工廠DIY蝶古巴特手提袋，讓這群孩子首次的台灣之行，身、心、靈都收穫滿滿。

▼新北市新店區中正國小



▼高雄市三民區河堤國小



▼高雄市鳳山區鳳翔國小



▼新北市新莊區輔仁大學



▼新北市文山區景美女中



孩子們最喜歡的校際交流行程

最後就是孩子最喜歡的行程，校際交流的部份，由於此次感恩之旅行程較為緊湊、時間短暫，所以有時候需要拆成 A、B 兩團，分別前往兩所不同學校進行交流；雖然說每個學校的入班學習課程，都非常精彩也相當具有特色，但是這一群說自己是曬太陽長大的孩子，最期待的還是可以在操場上奔跑的體育課程，滿滿一個月的感恩之旅行程中，孩子們總共到訪 18 個學校進行校際交流，包括有新店大豐國小、三重格致中學、新店中正國小、高雄桂林國小、高雄河堤國小、高雄大仁國中、高雄鳳翔國小、台南德高國小、台南德光中學、台南新市國小、嘉義朴子國小、新莊輔仁大學、台北忠孝國中、羅東東光國中、羅東竹林國小、台北興雅國小、台北再興中學和台北景美女中，其中還安排與高雄的兩間學校締結成為姊妹校；校際交流的學校們都非常用心安排內容，每一次讓院童們有不同的驚喜和感受，就連本來孩子們認為年紀相差太多而不好玩的大學交流行程，不但在開始的氣球傘就整個玩到瘋外，還竟然主動加碼本來沒有的武術表演，也讓行囊滿載的黑寶貝們，元氣滿滿的踏上人生下一站。🌿



2023 行愿非洲 - 感恩之旅
扫 QRcode 观看回顾影片



用和平與慈悲來灌溉

讓非洲孩子成為閃亮的星星

口述／慧禮法師 整理、圖／ACC 編輯部

慧禮法師在這一次「2023 行願非洲·感恩之旅」中，不論是大場演出、餐會表演或是拜會致辭時，都有向大家說明 ACC 目前現況和未來發展，而編輯團隊特別統整和尚這些開示的內容，重新編排成為一篇文章與大家一起分享。

和尚爸爸開示內容精華特輯

首先非常感謝全台的政府機構、寺院道場、企業學校，以及所有的助養爸媽們，ACC 的孩子每年回來台灣，大家都在百忙之中播空來接待我們，受到如此熱情、熱忱的款待，可見得台灣所有的人民對於弱勢團體，以及兒童福利的國民外交都非常重視。



過去 ACC 都會帶著非洲的 ACC 院童到台灣來進行感恩之旅，助養人因為沒有時間到非洲去看他們，所以 ACC 每年由七個 ACC 院區輪流安排院童回台灣給大家看，今年剛好輪到納米比亞 ACC 的院童

千山萬水 點滴心頭

阿彌陀佛關懷中心在非洲今年是邁向第二十年了，目前在六個國家有七個院區，有不同國家、不同種族、不同文化和不同信仰，所以一開始就只能用孤兒、貧窮做為切入點，希望把和平的理念和慈悲的精神，帶給這群孩子們有所成長和改變；而現在非洲七個 ACC 院區裡面將近有近 2,000 位的孩子，加上外面所設置的救濟站，提供食物幫助超過九千位非洲孩童，而這些都是在座大家共同愛心所一起成就出來的。

我到非洲是想要把中華文化代表和平的理念，與人類做朋友、和世界做朋友的想法，禮記禮運大同篇說的「大道之行也，天下為公。」追求的就是四海皆兄弟、天下一家親的世界大同；配合佛教「無緣大慈、同體大悲」的慈悲觀念，用這樣的和平與慈悲做為養分，來滋養非洲這塊大陸的文化和人民。

每年 ACC 都會帶著非洲的小朋友到台灣來進

行感恩之旅巡迴演出，主要是因為大家生活、工作、家庭…等在台灣忙碌打拼，雖然大家非常有善心、愛心一直持續幫助非洲這一群孤兒、貧童，卻因此沒有時間到非洲去看他們，所以我們就只好主動出擊，每年由七個 ACC 院區輪流安排孩子回台灣給大家看，過去因為新冠疫情中斷了三年之久的感恩之旅、餐會表演，今年剛好輪到納米比亞 ACC 的孩子們，藉著他們感恩之旅的演出，來展現他們學習教育上的成果，讓大家知道所有人的愛心捐助是沒有白費的，並且感謝所有的助養爸爸媽媽。

納米比亞 美麗家鄉

過去是馬拉威、賴索托、史瓦帝尼…來的比較多，而今年是來自納米比亞的小朋友，第一次出團來到台灣，納米比亞是在西南非一個很古老的國家，最漂亮的觀光聖地是世界最古老的紅沙漠，另外古老民族的文化保存，也是納米比亞最可貴的精神文明資產；納米比亞土地面積是台灣的 20 倍大，人口卻只有 200 萬左右，我常常跟信徒開玩笑說到：「在那邊開車想撞



還撞不到人啊！」而非洲現在的特色就是土地非常寬廣、人工非常便宜，剛好與台灣緊湊、擁擠的狀況形成強烈的反差。

非洲 54 個國家有 14 億的人口，其中有近 6,000 萬的孤兒和貧童，正苦苦等待大家的救援和幫助，而台灣最大的特色就是愛心輸出、人道關懷，加上政府正確的政策導向，充分發揮出「老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼」的友善概念，未來 ACC 仍然持續還會帶孩子們回來，雖然以前常說為善不欲人知，但現在做善事就要敲鑼打鼓，非洲是黑暗大陸第三世界，貧窮、戰亂、

蠻荒，需要文明社會的多一點關注，讓非洲未來可以跟著這個世界同步發展，因為每個先進國家都是從一無所有的情況下發展出來的，所以我們給非洲一個機會和關懷，發揮出佛陀的本懷、佛陀的慈悲精神，完成祂注重眾生平等、佛性平等、法界一家親的概念。

玄奘宏願 效仿先賢

1,500 多年前，玄奘大師發願從中國長安要到印度取回佛經，過程中沒有衛星導航、也沒有網路地圖，在如此艱苦的情況下，單純利用人力來回 14 年才完成這項任務，而我現在是搭乘飛機跑來跑去，加上還有這麼多有緣人、善心人一起

來幫忙、努力，比起來我已經幸運、幸福很多了。ACC 今年即將邁入第 20 年，一路上都是佛祖有保佑、老天有安排下，一步一腳印慢慢走過來，因為這個世界不缺少愛心和善念，只要你做的事能夠得到大家的認同和支持。

這些年以來，大家也看到了不管是馬拉威、賴索托、史瓦帝尼或是納米比亞的貧童們，他們缺少的就是教育學習和一個機會，過去因為西方錯誤的殖民主義和種族歧視、種族隔離，造成非洲國家的貧窮和落後，成為第三世界、黑暗大陸，現在我們秉持著佛陀普度眾生、護念蒼生的慈心悲願，



ACC 今年即將邁入第 20 年，這麼多年下來，他們不會輸給任何一個先進國家的孩子們，相信大家也清楚看到，只要我們給這群非洲孩子們一個學習機會和教育栽培，每一位孩子都是天上一顆顆閃亮的星星

把這份大愛輸出到非洲，給這群貧苦的孩子們一個翻身的機會，我們不能因為不同而對立，而要用不同讓這個世界更美麗，就像彩虹一樣，因為擁有不同的顏色而更美麗；所以這麼多年下來，相信大家也清楚看到，只要我們給這群非洲孩子們一個學習機會和教育栽培，他們不會輸給任何一個先進國家的孩子們，每一位孩子都是天上一顆顆閃亮的星星。

同體共生 四海一家

ACC 的主張是「一個地球、一種人類。」地球只有一個，所以大家要共同來珍惜、愛護，而人類要世代代、生生不息的繁衍下去，這一代人一

定要更用心保護地球的環境，不要過度開發、不可以浪費各項資源；而人類雖然有黃種人、黑人、白人…等好多種族，但是就好像長江、黃河、尼羅河、亞馬遜河…等，不管哪一條河的河水流到大海，都是被稱做為海水，所以地球上不論是亞洲人、非洲人、歐洲人、美洲人…，全部都是「地球人」，這就和我們這次感恩之旅演出音樂劇的主題是一致的，大家都是地球上的生命共同體，要好好用心學習佛陀的本懷，對地球的保護、對人類的尊重，盡自己最大的心力來完成。

不過在非洲耕耘 30 年來，我卻發現不管在什麼樣荒山野

嶺、窮鄉僻壤的地方，都還是會有教堂、有神父或牧師一輩子守在那裡，雖然 ACC 目前還沒辦法達成這一項理想和目標，但是未來仍會繼續用心、一起努力，將台灣的愛心和文化帶到非洲大陸，為台灣慈善、佛教傳承開創出另一片新的天地，謝謝大家！🌱





ACC 各地洽詢單位 Contact Us

ACCI (Amitofo Care Center International) 國際阿彌陀佛關懷中心

●世界總會 - 美國 (USA)

WEB www.amitofocarecenter.org

ADD 17639 Sherman Way A283
Van Nuys, CA 91406, USA

TEL +1-929-323-7378

E-mail info@amitofocarecenter.org

●台灣 (Taiwan)

社團法人中華民國阿彌陀佛關懷協會

WEB www.acc.org.tw

ADD 103 台北市大同區赤峰街 33 巷 1 號

TEL +886-2-2791-3398

FAX +886-2-2791-3677

E-mail info.taipei@amitofocarecenter.org

桃園 ACC

ADD 330 桃園市桃園區龍壽街 273 巷 26 號

TEL +886-3-3699-358

FAX +886-3-3699-293

台中 ACC

ADD 40447 台中市北區美德街 56-5 號 6 樓

TEL +886-968-927-198

E-mail acc_taichung@yahoo.com

台南 ACC

ADD 704 台南市北區西門路三段 218 號

TEL +886-6-222-0905

TEL +886-973-917-995

E-mail acc_tainan@yahoo.com

財團法人普賢教育基金會

ADD 104 台北市中山區松江路 100 巷

12-1 號 5 樓

TEL +886-2-2598-0045

FAX +886-2-2592-6207

E-mail puhsein.found@msa.hinet.net

高雄 ACC

ADD 813 高雄市左營區文府路 228 號

TEL +886-7-347-8620

FAX +886-7-347-8930

E-mail acc1111110@yahoo.com.tw

ADD 801 高雄市前金區七賢二路 365 號
(一樓公益咖啡館)

TEL +886-7-231-7061

FAX +886-7-231-1017

●香港 (Hong Kong)

阿彌陀佛關懷中心 (香港) 有限公司

WEB www.acchk.org

POC 周芝亦

ADD 香港九龍觀塘成業街 16 號怡生

工業中心 B 座 8 樓 802 室

TEL +852-271-880-88

FAX +852-288-288-44

E-mail admin@acchk.org (行政)

E-mail donate@acchk.org (捐款)

●澳門 (Macau)

澳門阿彌陀佛關懷中心

POC 曹韻嵐

ADD 澳門河邊新街 302 號豐順新邨

第四座 R/C 樓 H

TEL +853-2832-2715

FAX +853-2832-9247

E-mail acc_macau@yahoo.com

●北京 (Beijing)

北京阿彌陀佛關懷中心

POC 劉小鈺

ADD 北京市昌平區科技園區超前路 23 號

TEL +86-18610481168

E-mail aviva_acc@qq.com

E-mail accbj@qq.com

●上海籌備處 (Shanghai)

POC 王明 Wang Ming

TEL 86-13-301702111

FAX 86-21-64323888

E-mail t13311887686@126.com

E-mail hi_tech001@126.com

●馬來西亞 (Malaysia)

馬來西亞阿彌陀佛關懷協會

Amitofo Care Charity Association of
Malaysia (2011)

ADD No.82 & 84, Jalan Aman

Perdana1D/KU5, Taman Aman

Perdana, 41050 Klang,

Selangor, Malaysia

TEL +603-3290-1839

FAX +603-3290-2104

E-mail info@acc.org.my

亞羅士打聯絡處 (Alor Setar)

POC 曾萊茵 Chan Lai Imm

TEL +6012-4888617

檳城聯絡處 (Penang)

POC 顏彬禰 Gan

TEL +6012-7548981

北海聯絡處 (Butterworth)

POC 北海教會—彭文宗

TEL +6012-4478111/+604-3334499

關丹聯絡處 (Kuantan)

POC 高懷玲 Adeline Koh

TEL +6012-9890-288

怡保聯絡處 (Ipoh)

POC 怡保紫竹林

TEL +605-2548581

蕉賴聯絡處 (Cheras)

POC 周倩如

TEL +6012-3698059

甲洞聯絡處 (Kepong)

POC 郭素絲 Koay Seok See

TEL +6016-2191740

芙蓉聯絡處 (Seremban)

POC 朱芳材 Chu Fong Choy

TEL +606-6017650

馬六甲聯絡處 (Melaka)

POC Gladys Loh

TEL +6012-6800 999

ACC 各地聯絡單位

峇株巴轄聯絡處 (Batu Pahat)

POC 楊麗娟 Yung Lay Kiang

TEL +6012-7286933

麻坡聯絡處 (Muar)

POC 林文良

TEL +6012-2219880

新山聯絡處 (Johor Bahru)

POC 莊世明 Sam Chong

TEL +6019-7707351

+6016-3367165

E-mail samchong60@gmail.com

砂勞越聯絡處 (Sarawak)

POC 古晉慈雲佛教正信會 - 沈永明

TEL +6016-8941815

+6082-267634

沙巴聯絡處 (Sabah)

POC 鄭文芳 Tay Boon Hong

TEL +6017-8178678

E-mail accborneo@gmail.com

●新加坡 (Singapore)

阿彌陀佛關懷中心

Amitofo Care Centre (S) Ltd

POC 吳劍峰 Colin Goh

ADD 45, Genting Lane #07-01 AB,

Singapore 349557

TEL +65-66920773

E-mail singaporeacc@gmail.com

●印尼 (Indonesia)

棉蘭 ACC(Medan)

POC Ely Kasim

ADD Jalan Bambu No.9F

(Samping Alfa Mart)

Medan, Indonesia

TEL +61 88815123

MOB +62 85360111886

E-mail acc.medan.indo@gmail.com

雅加達 ACC(Jakarta Utara)

POC Lucy Salim

MOB +62 816892422

POC Chang Suk Cen

ADD alan Pluit Karang Barat Blok 06

No.12A Jakarta Utara, Indonesia

TEL +62 616605157

MOB +62 81380201515

●汶萊 (Brunei)

汶萊 ACC

POC 溫曼花 Canny Voon

TEL +673-8866638

E-mail cannyvoon@yahoo.com

●泰國聯絡處 (Thailand)

POC 鄧捷心

ADD 39/67,Hunsa Village Phetkasen

Road,Nongkangplu,

Bangkok10106,Thailand.

TEL +66818676709

●菲律賓 (Philippines)

POC 邱熾雅 (Manila)

ADD 11F, City Plaza#439Plaza Del

Conde, St Binondo,Manila,

Philippines

TEL +6391 7717 8999

E-mail 35802185@qq.com

POC Michelle Hsu(Davao)

ADD Km. 6 Diversion

Road,Buhangin,Davao City,

Philippines, 8000

TEL +6391 7890 7269

E-mail miguhsu@yahoo.com

●日本 (Japan)

特定非營利活動法人 東京 ACC(TOKYO ACC)

POC 理事長 慧禮法師

ADD Ichigo higashiikebukuro biru6F,5-

34-1Higashiikebukuro,Toshima-

ku,Tokyo-to 170-0013 Japan

E-mail tokyo-acc@trad.ocn.ne.jp

●德國 (Germany)

阿彌陀佛關懷中心德國協會

Amitofo Care Centre Germany e.V.

WEB www.amitofo-care-centre.de

ADD Sedanstr. 1, 40217 Düsseldorf,

Germany

TEL +49-(0)211- 464170

E-mail info@amitofo-care-centre.de

●洛杉磯 (Los Angeles)

阿彌陀佛關懷中心

Amitofo Charity Center

WEB www.amitofocarecenter.org

ADD 17639 Sherman Way A283

Van Nuys, CA 91406, USA

TEL +1-929-323-7378

E-mail info@amitofocarecenter.org

●紐約 ACC(New York)

ADD 135-23 40th Road 3F,Flushing

NY 11354 USA

TEL +1-646-643-7336

華盛頓 (Washington DC)

ADD P.O.Box 10346, Rockville MD 20849 USA

TEL +301-458-8410

●加拿大 (Canada)

溫哥華 ACC 聯絡處

POC 蘇美英

ADD 7188 Nanaimo Street,Vancouver,

BC, Canada V5P 4L9

TEL +1778-899-6232

E-mail mayse56@hotmail.com

●澳洲 (Australia)

Amitofo Care Centre Australia

澳洲阿彌陀佛關懷中心

www.amitofocarecentre.org.au

雪梨 ACC 聯絡處 (Sydney)

POC 鄧幸宜 Terry Teng

ADD 47A Bundarra Ave. Wahroonga NSW 2076

TEL +61 4 2628 8582

E-mail terryteng@amitofocarecentre.org.au

Contact Us

●墨爾本 ACC(Melbourne)

POC 劉振熊 Herbert Lau

TEL +61 3 9898 8166

ADD 1341 Dandenong Road, Level 2 (UL40)
Suite 727, Chadstone VIC 3148

TEL+61 3 9898 8166

POC 張秀寧

MOB +61 4 3187 8842

E-mail info@amitofocarecentre.org.au

●紐西蘭 (New Zealand)

紐西蘭阿彌陀佛慈善基金會

Amitofo Charitable Trust of New Zealand

POC 許寶鳳 Nina Hsu

ADD P.O.Box 28143, Remuera, Auckland
1541, New Zealand

TEL +64 21 279 0888

E-mail ninatopgroup@gmail.com

●南非 (South Africa)

阿彌陀佛關懷中心非洲執行委員會

Amitofo Charity Association (ACA 執委會)

POC 暴秋玉主任

ADD 13, Springbok Rd., Industria,
Longdale, 2093 Johannesburg S. Africa

TEL +27-011-473-0399

MOB +27 074 370 9999

E-mail info.aca@amitofocarecenter.org

陳阡蕙執行長 sherrychen@amitofocarecenter.org

林青嶽秘書長 vincentlin@amitofocarecenter.org

暴秋玉主任 sheryann.lin@amitofocarecenter.org

●馬拉威·布蘭岱分部

(Malawi: Blantyre Branch)

POC 翁嘉鴻 院長

ADD MP158 Mapanga Blantyre Malawi,
P.O. Box 51700, Limbe

TEL +265-(0)888-202099

TEL +265-(0)999-932038

E-mail info.blantyre@amitofocarecenter.org

chiahung.weng@amitofocarecenter.org

●賴索托·馬飛騰分部

(Lesotho: Mafeteng Branch)

POC 吳奕慧 院長

ADD P.O.Box 614 Mafeteng 900 Lesotho

MOB +266-5073-1721

TEL +266-2870-0823/+266-2870-0845

E-mail info.lesotho@amitofocarecenter.org

pearlwu@amitofocarecenter.org

●史瓦帝尼·祥安諾分部

(Eswatini: Nhlangano Branch)

POC 柯雅玲 院長

ADD P.O.Box 35 Nhlangano Swaziland

TEL +268-2225-0500

MOB +268-7688-9797

E-mail info.eswatini@amitofocarecenter.org

amber.ko@amitofocarecenter.org

●納米比亞·奧可漢賈分部

(Namibia: Okahandja Branch)

POC 陳敏如 院長

ADD P.O.Box 2513 Okahandja Namibia

TEL +264 6250-0628

MOB +264 817-163102

E-mail info.namibia@amitofocarecenter.org

minchen@amitofocarecenter.org

●莫三比克·貝拉分部

(Mozambique: Beira Branch)

POC 陳家進 院長

ADD Macharote Unidade Comunal-B2.

Quarteirao-11 Sofala, Mozambique

2100 Caixa Postal 169

MOB +258-84-728-8010

E-mail info.mozambique@amitofocarecenter.org

kc.tan@amitofocarecenter.org

●馬達加斯加·穆拉曼加分部

(Madagascar: Moramanga Branch)

POC 鄭瑛瑩 院長

ADD Anjomakely fkt Tsaramiafara /Anosibe

lfody-514 Moramanga-Madagascar

MOB +261-3207-88999

E-mail info.madagascar@amitofocarecenter.org

chengshuying@amitofocarecenter.org

●馬拉威·里隆威分部

(Malawi: Lilongwe Branch)

POC 李慧琳 院長

ADD P.O.Box 30777, Lilongwe 3 Malawi

TEL +265-880189581 / +265-990409957

E-mail info.lilongwe@amitofocarecenter.org

eileenlee@amitofocarecenter.org

【品賞·香醇】

與你相遇~來自非洲的咖啡豆·ACC 咖啡

馬拉威口味：富有濃厚香醇的堅果韻味與香氣

耶加雪啡：帶有豐富的柑橘香氣與果酸口感

兩種
包裝



掛耳沖泡包：一盒 10 包 / 每盒 350 元



中焙原豆：半磅裝 / 每包 450 元

高雄 ACC



訂購專線：(07)350-8551 E-mail: amitofokh@msa.hinet.net



ACC 集體創作的生命花園

感恩有您、有我

文／高雄 ACC 張美紅
圖／簡文章、廖振國

2023 年 12 月，沉寂四年的 ACC 台灣感恩之旅，隨著疫情過去，由非洲納米比亞 ACC 孩子擔綱巡迴演出的感恩之旅回到台灣，不僅喚起助養父母的記憶，也帶回嶄新的視野和成長。所謂十年樹木、百年樹人，ACC 即將邁入第二十年，二十年，足以讓一個孩子從兒童蛻變成青春少年，從懵懂摸索生命存在意義到看清楚自己存在的意義和珍貴性。

ACC 是一個集體創作的生命花園，從發起人到院童、職工、志工、院長、教師、助養人，一場一場接力灌溉。筆路藍縷的開創期，困難中關關難過關關過，為了經費，第一批馬拉威 ACC 孩子擔起巡迴演出的重任，發起人心心念念感恩這群如家中長子般的孩子，承擔這個沒有血緣的大家族成家時的重任，照顧這批孩子至獨立自主。對於當年小小年紀隨團演出，後來被帶回部落的萬美始終掛心，終於在萬美成年後找到孩子，問她願意回來嗎？孩子說：願意。

今年，萬美回到台灣輔仁大學就學，當年 8 歲即擔任演出、現在 22 歲的萬美，再次站在感恩之旅餐會舞台上，唱起那首：酒斫倘賣無，了解歷史的職工和助養父母無不紅了眼眶。從納米比亞 ACC 創辦即遠赴納米比亞 ACC 擔任院長、台北 ACC 第一屆主任陳敏如，是我素所尊敬的同事，擁有溫柔穩定的力量、智慧、寬廣的生命視野，以及客觀理性的溝通能力。這一次帶領 28 位納米比亞 ACC 孩子巡迴演出，孩子站上大舞台時，專注、發光、天籟般的聲音，觀眾無不驚艷，演出內容也將過去失怙孩子的悲情，提升到看見生命意義、承擔地球責任的高度，孩子眼底的光和強大的氣場，讓助養人無比感動，20 年的時間，孩子們成長著，ACC 也隨著孩子的成長承擔著更重的教育責任。

台上十分鐘、台下十年功，舞台上明星般的孩子，下了台，是眼神閃耀、精靈、自主、天真的孩子，有自己的主見看法、心靈敞開、好奇、真誠，到各個學校交流時，立即和台灣孩子玩在一起、擁抱彼此，每一場交流對孩子都是美好的經驗和記憶，不論是非洲孩子還是台





2023年12月10日到16日是感恩之旅在高雄巡迴演出行程，感恩元亨寺、信徹禪寺、台北、高雄夥伴和漢來飯店、互愛關懷協會、合心建設、文化中心，協助完成餐會和演出，以及用心安排校際交流的每個學校

灣孩子，都將成為人生旅途中一顆快樂的創作種子。在3C科技不普及的非洲自然環境下，單純、專注學習，心靈不受干擾，以及師長循循善誘的思想啟蒙所培養起的穩定心性，是舞台上驚艷演出的扎實功夫。

在ACC任職16年，ACC進入青少年期的第20年，孩子們從童年到青少年、發起人從青年到初老、助養人從壯年到老年、職工一批接一批，這是全人類進化傳承的生命事業，當孩子們在舞台上唱著：拯救地球……時，也將人的眼界從眼前自我的無明、拉升到整體人類存在與大地之母地球的關係，回觀每個生命的處境和責任。

12/10 ~ 12/16 是感恩之旅在高雄的巡迴演出行程，謝謝元亨寺、信徹禪寺、所有台北、高雄夥伴和漢來飯店、互愛關懷協會、合心建設、文化中心，協助完成餐會和演出。以及和ACC圓通、圓覺締結姊妹校的河堤國小、大仁國中、台非文化交流的桂林國小、鳳翔國小...等。

路還很長，每個當下，是終點、也是起點，生命是永遠的進行式，演化不斷進行著，懷著無比感恩的心情，感謝ACC所有助養人，一起攜手走在生命不斷超越的菩薩道上。



Trifama by Purelo
专业药剂师品牌



Omega 黄金比例

促成完美新陈代谢

Trifama 印加果油 + 维他命 E



Pls contact us 订购热线: 6692 0773 / 0772

植物胶囊 × 60粒装



什么是 印加果？

Sacha Inchi



Pls contact us 订购热线：6692 0773 / 0772



长在树上的深海鱼油



长寿果



植物黄金脑



Omega3之王

生长在秘鲁亚马逊河流的植物，果实长得很像星星，又称为‘星星果’，是Omega3含量最高的植物，有Omega3之王的美誉，又被称为植物黄金脑，长寿果，以及‘长在树上的深海鱼油’。



新加坡阿弥陀佛关怀中心
Amitofo Care Centre (S) Ltd



DELIVERY SERVICE

我们开始提供邮寄服务啦！赶紧下单咯！



邮费最低
从\$2.99起

*邮费依照地区距离而定



更多产品详情，请浏览我们的**FB**专页：

EBOODHI SHOP E菩提新店

产品热线： **+65 6692 0773 / 0772**



'S VOYAGER 少年 AZIBO 之非常旅程

納米比亞 ACC 孩子的非常旅程



七年級學生的不同想法

文、圖／ACC 編輯部

他們本來一群處在生死邊緣，看不到未來的非洲弱勢孩童，在和尚爸爸以及在座所有助養父母們的關懷與愛心下，他們現在可以跟我們一起環遊五大洲，在追求夢想中尋找到人生目標的機會！因為教育，他們才有機會走出貧困，因為 ACC，他們才有機會來到台灣。

「2023 行願非洲·感恩之旅」巡迴表演，是由西南非納米比亞 ACC 的 28 個孩子擔綱演出，雖然這是他們第一次的出團，但是他們仍不斷認真的訓練和學習，透過原創音樂劇《少年 Azibo 的非常旅程》，其中更是結合中英文、歌唱、舞蹈、功夫、肢體語言…等，為所有助養爸媽們展現出驚人的學習成果。接下來讓我們多認識一下，他們當中幾位表現比較特殊的孩子吧！

凡事認真負責、

一肩扛起重擔的隊長

首先，在這 28 位納米比亞的孩子們當中，有幾位身高較為突出的男生，而其中一位的名字經常被大家提到，因為許多事情都要他協助處理，後來才知道原來他是整個小隊的隊長，他叫 Efun（化名）今年 13 歲就讀七年級，是 2016 年的時候來到 ACC，到現在已經 7 年了，在 ACC 從一年級開始上課，和他一起進來 ACC 的同學有 Eden、Esun、Eyue、Eder…等，剛進 ACC 的時候，家裡是住在納米比亞的首都「溫荷克（Windhoek）」，位於納米比亞中部的霍馬斯高原高原地區，像 Eden 就是他從小就認識的鄰居和好朋友；納

米比亞 ACC 則是位於奧卡漢賈（Okahandja）距離首都以北約 70 公里、車程 45 分鐘左右。

後來因為爸爸工作的關係，就搬到納米比亞的北邊，爸爸本來是幫別人蓋房子，像他們家的房子也是爸爸和朋友們一起蓋起來的，（這裡所謂的屋子並不是台灣鋼筋水泥建造的那一種，而是類似我們所謂的鐵皮屋，四周牆面和屋頂都是利用鐵片圍成的。）因為後來爸爸換成種田的工作，首都沒有適合工作的地方，所以就搬到納米比亞的北部，而搬家後距離首都很遠，開車要 7 個小時左右，所以每年從 ACC 回家的時候，也要坐 6 個小時的巴士。

問他這一次來到台灣的感恩之旅，與上次六、七月到馬來西亞的時候有什麼不一樣？Efun 笑著說：「台灣的食物比較好吃，我很喜歡吃麵。（寫到這裡，小編翻出孩子們剛到台灣時，以及送機離別的照片比對，果然每個孩子好像都「長大」不少呢！）而且在台灣表演的是少年 AZIBO 的音樂劇，馬來西亞則像是餐會演出的節目，時間長比較累，不像音樂劇比較有趣、好玩！不過馬來西亞的行程比較輕鬆，沒有太多校際交流的行程，我們遊玩的機會比較多，像是常常會有整天空檔、沒有行程的時間，所以就會帶我們去附近游泳。」



▲12/08 新店區中正國小校際交流



▲12/27 文山區景美女中校際交流

在感恩之旅中不論遇到大小事，經常都會找隊長負責和協助，但畢竟才 13 歲的年紀，有時候也想跟大家一起玩鬧，並不想跳出來管理秩序，只是因為隊長的身分，所以當下只能強忍下來先把事情做好



感恩之旅行程中，台灣的校際交流很有趣，讓他們看到許多和納米比亞上課不一樣的狀況，台灣的學校裡有很多特別的課程，而他印象最深刻的部份，則是在台中潭雅神綠園道騎自行車

（後來他自己也說因為到馬來西亞總共是有 2 個月，而在台灣只有短短 1 個月的時間，所以行程比較趕沒有多一點的玩樂時間。）

不過 Efun 也說到：「雖然沒有玩樂、游泳的時間，但是台灣的校際交流很有趣，讓我們看到許多和納米比亞上課不一樣的狀況，台灣的學校裡有很多特別的課程，還有經常使用投影機、電腦和影音教學，不像在納米比亞上課通常都是用黑板而已。」回想起在台灣這趟感恩之旅的行程中，那他印象最深刻的部份，他說：「在台中潭雅神綠園道騎自行車，雖然在納米比亞偶爾也有腳踏

車可以騎，但是那裡的路面坑窪、崎嶇不平，很容易就會跌倒，也沒辦法騎的很快；而且 ACC 裡面一次也沒有這麼多的腳踏車，讓這麼多人一起騎，所以大家能一起騎車真的很好玩！」

剛剛有提到 Efun 是隊長，所以行程中不論遇到大小事，經常都會找他負責，雖然隊長的職務是由教練挑選出來的，有部份是對於他能力的肯定，但是畢竟才 13 歲的年紀，他說有時候他也想跟大家一起玩鬧，並不想跳出來管理秩序，只是有了隊長的身分，所以當下只能強忍下來先把事情做好，而且因為隊長的職務，可

能會因此讓其他同學、朋友不喜歡他，不過他說沒關係，真正的好朋友不會這樣的，所以他還有更多會支持他的好朋友。

目前在納米比亞 ACC 裡面，Efun 的成績算是表現優良的前段班，未來他想要繼續升學，如果有機會希望可以來台灣讀大學，因為喜歡各式品牌的汽車，所以想要就讀與汽車相關的科系，將來想從事販售汽車相關的工作。最後問他這一次台灣行程中，有什麼最遺憾沒有做到的事？他說：「我最想去 101 大樓，想要到 101 大樓上面的觀景台，清楚看看整個台北的樣子！」

講話惜字如金、

幕後默默協助的副手

如果說隊長是最受注目的幕前焦點，那麼這一位孩子就是默默無名的幕後英雄了，平常極少聽到大家喊他的名字，但不論是要收齊大家換洗的衣物，或是帶好每次要表演的非洲鼓…等，總是默默完成交付給他的各項任務，他的名字是Ejoe（化名）今年也是13歲就讀七年級，他和家人從小就住在納米比亞的北部，鄰居居住很近的同學就是Luli和Luguan，他們也是2018年一起進入ACC的，不過當時他的年紀要讀二年級了，所以相較於其他孩子他比較晚才來到ACC。

Ejoe 家裡有爸爸、媽媽、八歲、四歲的弟弟和一個六歲的妹妹，爸爸是幫別人蓋鐵皮屋維生的，家裡附近因為沒有學校，加上爸爸媽媽因為工作常不在家，所以在還沒有來ACC之前，他都是在家照顧弟弟妹妹、負責料理三餐，而來到ACC後他學會到外面沒有教的中文、武術和跳舞…等，最重要的就是可以正常的上課學習，讓他非常的珍惜和感恩，所以如果將來有機會的話，他也希望弟弟妹妹們可以和他一樣，來到ACC快樂的上學讀書。

和隊長Efun一樣，他也是參與馬來西亞感恩之旅團隊中的一員，問他兩個行程的差異

時，他說：「兩個地方都很好玩，但是不一樣的感覺。馬來西亞因為可以經常去游泳，而且還有彈跳床的運動體驗，這些都是在納米比亞沒有的，所以非常有趣、好玩！」而台灣的話，除了在台中潭雅神綠園道驚艷的騎車之行外，令大家跌破眼鏡的是，Ejoe說他最喜歡校際交流中的數學課，這不是許多台灣孩子中的夢魘嗎？問他為什麼時？他緩緩的說出：「因為我將來想要當一位設計、維修3C科技產品的工程師，所以我要努力學習數學、科技方面的知識，才有機會來台灣或馬來西亞進修相關的科系。」



在這趟的感恩之旅當中，不論是要收齊大家換洗的衣物，或是帶好每次要表演的非洲鼓...等，總是默默完成交付給他的各項任務，真的是一位默默無名的幕後英雄



這一位特別與眾不同的女生 Lucy，每一次晨練總是全程跟著男生一起練武，她說練習武術不是為了想用功夫打贏別人，只是要讓自己的身體更健康而已

與正常 13 歲孩子不一樣的一點就是，當問到被指派各項任務的同時，看到其他同學還在打鬧玩樂的想法，他說出一個不符合年紀的成熟論點：「我不會覺得不公平，因為長大後我想要當一位工程師的 Leader，所以我現在要放棄一些玩樂的時間，用來學習如何領導和管理的方法和過程。」而在這一次台灣行程中，有什麼最遺憾沒有做到的事？他說：「除了沒有和馬來西亞一樣可以游泳和玩彈跳床外，最大的遺憾就是沒有可以去體驗到台灣維修 3C、電腦…等科技產品的技術，我想看過之後或許會讓我回到納米比亞後，更

認真去學習八年級相關的知識和課程。」

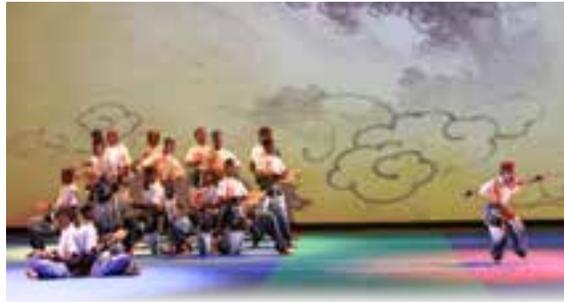
巾幗不讓鬚眉

紅顏更勝兒郎的少女

最後這一位特別與眾不同，因為她和其他女生不一樣，每次晨練時總是全程跟著男生一起練武的 Lucy（化名），2016 年的時候來到 ACC，到現在已經 7 年了，現在是 13 歲讀七年級，她和爸爸兩個人住在納米比亞的首都「溫荷克（Windhoek）」，因為沒有其他的兄弟姐妹，所以在還沒有到 ACC 上課之前，如果爸爸上班出門後，就只能到附近的叔叔家裡，但是叔叔家裡的孩子

都已經上大學了，跟她年紀差距太大，讓她在一個人安靜獨處的時候，會開始感覺有點無聊，進入 ACC 後因為學習武術慢慢養成利用晨練的時間多練習武術的習慣。

問她為什麼在每天的晨練，練習比較困難動作的時候，教練讓其他大女孩在旁邊休息，為什麼妳會想繼續跟著男生一起訓練呢？她回說：「因為教練通常只會要求女生練一些基礎的動作，比較困難、進階的部份，就只有想要繼續訓練的人才會學習，而我練習武術不是為了用功夫打贏別人，也不是將來想當 想要讓自己的身



當比較起馬來西亞和台灣行程不同的部份，所有孩子仍然對於馬來西亞的游泳活動念念不忘，因為在納米比亞很難得有游泳的機會，如果在偏鄉的部落還有小河可以玩水，但像在首都溫荷克的話，就是完全不可能的任務

體更健康而已。」問她說現在這麼認真的練武，將來會想要朝向武術、體育…相關方面發展嗎？她微笑的說：「不知道耶！我在學校裡比較喜歡的是英文和農業的部份，但是數學不太行，不過整體的成績還算不錯啦！目前武術的部份還會繼續努力練習，以後升學唸書的選擇就到時候再決定。」

問她台灣和馬來西亞的差別，她說：「我喜歡台灣的天氣，很穩定不像馬來西亞這麼熱，而且台灣的食物也比較好吃，我最喜歡台灣的高麗菜；另外，我喜歡台灣去校際交流的行程，我喜歡和台灣的孩子

們一起上課，可以交到很多新的朋友。」而馬來西亞的部份，和其他孩子一樣，Lucy 仍然對於可以游泳還是念念不忘，因為在納米比亞很難得有游泳的機會，如果在偏鄉的部落還有小河可以玩水，但像在首都溫荷克的話，就是完全不可能的任務。對於這一趟台灣行程中，最遺憾沒有做到的事，就是沒有在台灣看到下雪的樣子，因為雖然納米比亞冬天很冷，會有出現零下氣溫的時候，但是水氣不足所以不會下雪，聽說台灣冬天的山上，可以看到下雪的機會。

因為在納米比亞的家裡沒有

其他年紀相近的兄弟姐妹，所以仍會經常與附近鄰居的孩子們玩在一起，進了 ACC 之後學習到中文和武術，讓 Lucy 和這群玩在一起的孩子有了明顯的不同，他們在當地學校上課不會中文，所以每當從 ACC 放假回家的時候，他們就會不停問她每個東西的中文名稱怎麼說，雖然孩子們不一定相信她說的是真是假，但也讓她擁有另一項與眾不同的本領和過人的長處。 🍃



ALOE GEL

WITH ALOE FEROX



开普敦芦荟凝胶

Made in South Africa
Rated No.1 Aloe Product

DOUBLE AMINO ACID



比一般芦荟多
两倍氨基酸含量

RELIEF OF SUNBURN



舒缓晒伤

MOISTURISE SKIN



保湿肌肤

INSECT BITES



蚊虫叮咬



订购请洽 If interested, please contact:

新加坡ACC办事处:

☎ 6692 0773/0772
45 Genting Lane
#07-01 (S) 349557



抵達布蘭岱 ACC 時受到孩子們的熱烈歡迎

馬拉威 ACC 布蘭岱和利隆圭 佛學美德交流營 - 老師分享

文、圖／新加坡 ACC 編輯部

經過近十個月的籌備，“佛學美德工作坊”終於在 2023 年 11 月 18 日成功舉辦。我們聚集了來自新加坡不同道場的九位義工團隊，攜帶著約 470 公斤的行李和各界善心人士所贊助的活動材料，從新加坡一路前往非洲馬拉威的布蘭岱和利隆圭兩所 ACC 院區，為孩子們帶來了一場意義非凡的佛學交流體驗。

我們首站抵達的是布蘭岱 ACC 院區，由於剛好抵達的時

間落在周末，所以如期舉辦了三天全天的活動，之後便繼續前往利隆圭 ACC 院區。兩所 ACC 院區各為期三天的工作坊都必須配合馬拉威教育部所指定的上課時間來安排活動。儘管時間安排上有所不同，但活動內容的精彩度依然不減。

這次的交流活動包括有互動遊戲、曼陀羅繪畫、沙畫、唱歌、靜坐，以及佛陀誕生與證悟的故事分享，並加入了“正念”與“正智”的課程解說。

而此趟行程我們也給自己設立了願景與使命。我們希望能透過活動讓孩子們能更深入地認識佛法以及了解如何將佛法融入生活裡，同時能感受修行佛法的快樂與寧靜。

透過這次的活動，讓我們感到非常感動的是，我們看到馬拉威 ACC 院區的每個孩子都展現出積極參與和合作的精神。尤其是在布蘭岱 ACC 院區特別挑選出來的 16 位小組長，他們各個都充分展現出領導才

能，也因為有了他們的協助做翻譯和場地調動，工作坊才能得以順利地完成各項活動，這些小組長們可以說是功不可沒。

而在利隆圭 ACC 院區，由於大部分的孩子年齡較小，所以在活動期間仍需要同伴之間的互助下才能完成各項活動。而當地的老師們也非常積極參與，為活動提供了寶貴的協助，尤其是翻譯的部分，讓我們能夠順利地與孩子們接心交流。孩子們在通過曼陀羅繪畫時所彩繪的顏色，也讓我們能更深入地了解到他們內心的世界。

這三天的交流營中，最後一天晚上的點蓮花燈活動也是重點之一。我們選用了孩子們折的紙蓮花，配合上 LED 燈，然後由法師們帶領著孩子們將蓮花燈排列放在做好的蓮花沙畫上，整個儀式非常殊勝與莊嚴。

兩所 ACC 院區的孩子們都表現的非常熱情、快樂和開朗。從初次見面時的羞澀，到臨別時的依依不捨，確實激發了我們想要辦更多類似這樣的活動。這趟行程，對我們而言可說是空前未有的成功。希望下一趟可以聚集更多義工加入我們的行列，把佛法的智慧種下孩子們的內心世界。

這次的“佛學美德工作坊”不僅帶給了孩子們美好的回憶，也為我們的生命留下了一

趟難忘的旅程。我們希望這種美德傳遞的活動能夠持續進行，為更多的孩子帶來快樂和啟發。 🌱

佛學美德工作坊

Rosemary & Doris 老師分享



在布蘭岱 ACC 的戶外活動合影



布蘭岱 ACC 的點燈活動



利隆圭 ACC 的曼陀羅畫活動



利隆圭 ACC 的靜心活動

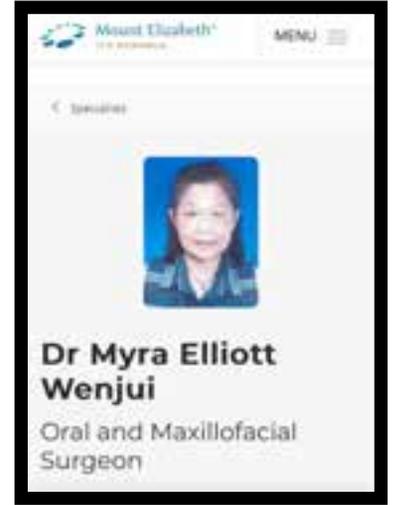
《醫者父母心， 懸壺濟世情》

文、圖／新加坡 ACC 編輯部

這句話在 Dr Myra Elliott 的身上，體現的淋漓盡致。

Dr Myra Elliott 是一個國際非營利性醫療組織的主席，這個醫療組織～ Global Clinic 是由新加坡的醫療人員和非醫療志願者組成。自 1997 年以來，他們一直在為因貧困或難以獲得醫療基礎設施而缺乏醫治機會的人們提供醫療服務。截至今天，Global Clinic 已在 11 個國家 / 地區治療了超過 35,000 人。

2023 年 3 月新加坡 ACC 與 Global Clinic 合作，率領 16 位各專科醫生到非洲賴索托去作為期一個星期的義診。Dr Myra Elliott 本身是一名頷面外科手術專家，在賴索托義診期間義務幫了許多與頷面有關的病人動手術。回到新加坡半年後突然



接到賴索托醫院發電郵給她說有一位病患，面部的腫瘤已經非常嚴重，連吃東西都不行了，只能勉強喝些流汁，命在旦夕，問她是否願意幫這位病患動手術。她不由分說立刻收拾簡單行李，上網自費買了機票，然後打電話給我，希望我可以安排賴索托 ACC 能派車去機場接她。

我了解情況後當然義不容辭，也是立刻打電話給賴索托 ACC 珍珠院長，讓她安





排交通及住宿。一位 80 歲的老醫生為了想救一位 26 歲，臉部長了腫瘤的病患，願意放下身邊的工作，獨自一人千裡迢迢飛到非洲賴索托去（包括在約堡轉機需要 16 個小時左右）完全不顧及自己年事已高及其它安全問題。Dr Myra 一下機馬上前往醫院看診，安排手術，與當地的醫生開會等等，馬不停蹄的到晚上才回酒店休息，隔天便即刻幫這名病患做了手術，再隔天又飛回新加坡。

手術很成功，把病患臉部的腫瘤切除，然後交給醫院的一位醫生幫他復診。這位病患福報也算好，雖然自小失去父母，在遙遠的部落跟隨親戚一起生活，但自從臉部長了腫瘤，家人就把他遺棄，命在旦夕的他幸好和 Dr Myra 有緣，救了他一命，目前他已經無家可歸，賴索托 ACC 收留他，給他一份工作，也方便他回醫院復診。

Dr Myra 的高尚醫德令我敬佩，我也很慶幸自己有生之年可以和她合作，一起去非洲不同的國家義診了兩次，希望還有更多的機會與她的醫療團隊去非洲，幫助更多的病患。也感謝賴索托 ACC 院長願意收留這位病患。祈願他盡快康復，可以過正常的生活。 🌿

ACCI 國際副總會長
莊燕華

現代觀音 給孩子一個家

現代觀音集資造屋

捐款方式：

圓滿觀音：SGD 144,800

三十三觀音：SGD 4,388 (可分10期付款)
(集合三十三人的力量造屋)

百人造屋：SGD 1,448 (可分10期付款)
(集合百人的力量造屋)

在非洲五十四個國家裡，有成千上萬的孤兒面對著疾病纏身、飢寒交迫的棘手問題，很多甚至連個棲身之所都沒有。所謂：求觀音，拜觀音，不如自己做觀音。讓我們用行動來千里送愛心，打造愛與慈悲的希望工程，為孩子們建設一個能夠接受教育與遮風擋雨的地方。

阿彌陀佛關懷中心 (ACC) 的發起人慧禮法師，除了在馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭、納米比亞設立ACC外，更希望將孤兒院和圓通學校的興建計劃推廣至全非洲，以便收留更多顛沛流離的孤兒。一間房子 (可用為建設孤兒房或學校設施) 需要新幣十四萬四千八百元，因此我們希望能夠召集現代觀音們，集資大家的善念和淨財，為無家可歸的孩子們築起避風港。願大家能慈悲為懷，將滿滿愛的能量散播至人間各處。

您的慈悲將會改變他們的一生。



真誠感謝所有捐款功德主。無論多少，您的每一筆愛心捐款，我們都感恩在心。如果您也想加入《現代觀音集資造屋》計劃，歡迎隨時撥電至新加坡ACC (+65) 66920773或電郵至singaporeacc@gmail.com以了解更多相關詳情。期許更多現代觀音能夠前來幫助這群孩子，讓他們也有個溫暖的家。

現代觀音集資造屋

捐款方式：

圓滿觀音 : SGD144,800

三十三觀音 : SGD4,388 (可分 10 期付款) (集合三十三人的力量造屋)

百人造屋 : SGD1,448 (可分 10 期付款) (集合百人的力量造屋)

圓滿觀音集資造屋

三十三觀音集資造屋

| | | | |
|-----------|------|--------|------|
| 郭邁遠、莫鑫誼合家 | (X1) | 李麗玲 | (X1) |
| 陳亞連及家人 | (X2) | 黃氏歷代祖先 | (X4) |
| 黃祺書、妙音居士 | | | |

百人造屋

| | | | |
|----------|------|-------|------|
| 陳金花 | (X1) | 已故羅要治 | (X1) |
| 已故胡兩全、王娘 | (X1) | | |

真誠感謝所有捐款功德主。無論多少，您的每一筆愛心捐款，我們都感恩在心。
期許更多現代觀音能夠前來幫助這群孩子，讓他們也有個溫暖的家。

如果您也想加入《現代觀音集資造屋》計劃，歡迎隨時撥電至
新加坡 ACC (+65) 66920773 或電郵至
singaporeacc@gmail.com 以了解更多相關詳情。

南非国宝茶

ROOIBOS TEA



可帮助睡眠



预防三高



提高免疫力



促进肠胃机能



Call us at : +65 6692 0772/3

无咖啡因

馬來西亞 ACC 匯款賬號

戶名：Amitofo Care Charity Association of Malaysia (2011) 賬號：800 186 1888

地址：B2 & B4, Jalan Aman Perdana 1D/KU5, Taman Aman Perdana,
41050 Klang, Selangor D.E.

電話：+603-3290 1839 傳真：+603-3290 2104 電郵：info@acc.org.my

銀行：CIMB Bank

銀行地址：12-4, Jalan Dato Hamzah, P.O.Box 72, 41700 Klang, Selangor, Malaysia.

銀行分行：Jalan Dato Hamzah, Klang. Swift Code：CIBBMYKL

新加坡 ACC 聯絡處

戶名：Amitofo Care Centre (S) Ltd.

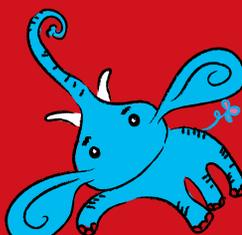
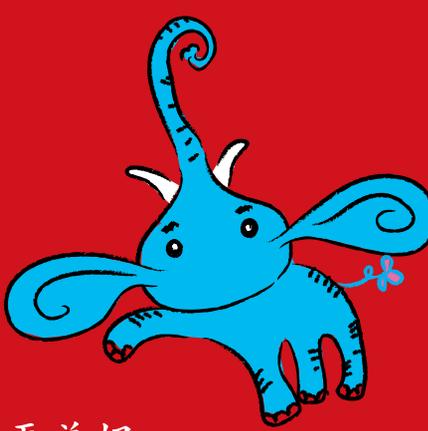
地址：45, Genting Lane #07-01, (Genting Warehouse Complex), Singapore 349557

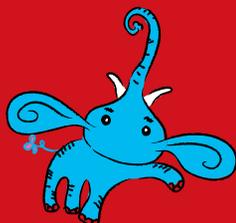
電話：+65-6692 0773 傳真：+65-6747 5196 電郵：singaporeacc@gmail.com

大象腳印 第 62 期 助印 芳名錄

歡迎隨喜助印

助印大象腳印：

| | | | | | | |
|-----|-----|------|------|--|-------|-----|
| 林慧敏 | 1 本 | 謝家財 | 1 本 |  | 王詣菁 | 1 本 |
| 釋願解 | 2 本 | 陳曉瑩 | 1 本 | | 魏良軒 | 1 本 |
| 游秀真 | 1 本 | 陳宏耀 | 1 本 | | 魏恩彤 | 1 本 |
| 林慧嚴 | 1 本 | 符寶雲 | 1 本 | | 已故張淑美 | 1 本 |
| 林健利 | 1 本 | 汪呈安 | 1 本 | | 已故林玉環 | 2 本 |
| 林俐君 | 1 本 | 汪仕翔 | 1 本 | 城通電器工公司 | 1 本 | |
| 林震洋 | 1 本 | 陳玉華 | 1 本 | | | |
| 林震熙 | 1 本 | 梁愛春 | 1 本 | | | |
| 林宣淇 | 1 本 | 鄭麗珠 | 1 本 | | | |
| 張思敏 | 1 本 | 莊諾霖 | 1 本 | | | |
| 張壯立 | 1 本 | 李麗玲 | 30 本 |  | | |
| 鄧鈞木 | 2 本 | 本淨法師 | 12 本 | | | |
| 梁愛春 | 1 本 | 楊光明 | 5 本 | | | |
| | | 王家錦 | 1 本 | | | |
| | | 王詣睿 | 1 本 | | | |



感恩您的善心助印 讓世界變得更美好



法传非洲20载

续佛慧命你我

ACC 20 周年素食飨宴

Anniversary Vegetarian Gala Dinner 2024

7月28日 (星期日 SUN)

登记 Registration 6pm (20周年特展)

晚宴 Dinner 7pm

FURAMA RIVERFRONT HOTEL
富丽华河滨酒店

Venus Grand Ballroom (Lvl 3)
405 Havelock Road Singapore 169633

票价 / Ticket Price

Emerald \$ 5000/Table \$ 500/Pax

Ruby \$ 3500/Table \$ 350/Pax

Sapphire \$ 2000/Table \$ 200/Pax

订票详情 For Ticket Enquiries

Call us at: 6692 0772/3

Whatapps: 9859 1521